

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВПО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой
немецкой филологии



Молчанова Л.В.
28.05.24 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.ДВ.04.01 «Теоретические и прикладные проблемы лингвистики»

1. Шифр и наименование направления подготовки/специальности:

45.03.02 Лингвистика

2. Профиль подготовки/специализации: Теория и методика преподавания
иностраннных языков и культур

3. Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

4. Форма образования: очная

5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины:

кафедра немецкой филологии

6. Составители программы: Величкова Людмила Владимировна, доктор фил. наук,
профессор

7. Рекомендована: Научно-Методическим Советом факультета Романо–
германской филологии 22.05.24 протокол №9

8. Учебный год: 2027/2028

Семестр(-ы): 8

9. Цели и задачи учебной дисциплины:

Основной целью дисциплины является формирование у изучающих иностранный язык компетенции, позволяющей им адекватными лингвистическими приемами анализировать актуальный языковой материал и корректно формулировать закономерности функционирования языка.

Реализация поставленной цели осуществляется благодаря решению следующих задач: 1) изучение проблем системной организации языка и его уровней; 2) формирование у обучающихся представления о влиянии ключевых внешних факторов на языковую эволюцию и функционирование языка в синхронии; 3) ознакомление обучающихся с основными методами исследования языка; 3) рассмотрение соотношения теоретической и прикладной лингвистики, прикладной лингвистики и других наук.

10. Место учебной дисциплины в структуре ООП:

«Теоретические и прикладные проблемы лингвистики» – Блок Б1, вариативная часть, дисциплина по выбору.

11. Планируемые результаты обучения по дисциплине/модулю (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями выпускников):

Код	Название компетенции	Код(ы)	Индикатор(ы)	Планируемые результаты обучения
-----	----------------------	--------	--------------	---------------------------------

ПК-1	Способен применять полученные знания в области теории и истории изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, лингвистического анализа и интерпретации текста в профессиональной и научноисследовательской деятельности	ПК - 1.1	Владеет знаниями в области теории и истории изучаемого языка и литературы, теории коммуникации и межкультурного взаимодействия, истории и культуры стран изучаемого языка, и способен осуществлять лингвистический и лингвострановедческий анализ текстов различных типов	<p>Знает понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики, теории литературы и теории межкультурной коммуникации</p> <p>Умеет интерпретировать и анализировать эмпирический материал с использованием понятийного теоретической и прикладной лингвистики, теории литературы и теории межкультурной коммуникации при решении профессиональных и научно-исследовательских задач</p> <p>Владеет навыками исследовательской деятельности и алгоритмами решения профессиональных задач с опорой на знания теоретической и прикладной лингвистики, теории литературы и теории межкультурной коммуникации</p>
		ПК-1.2	Способен оценить качество исследования в избранной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования	<p>Знает основные принципы проведения самостоятельного научного исследования</p> <p>Умеет критически осмысливать достижения предшественников в избранной предметной области, корректно излагать свою научную позицию, не прибегая к некорректным текстovým заимствованиям</p> <p>Владеет навыками логичного и обоснованного представления результатов собственного исследования.</p>

		ПК-1.3	Эффективно использует стандартные методики поиска, анализа и обработки материала исследования и адекватно применяет общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых лингвистических дисциплинах, для проведения собственного исследования	<p>Знает современные методы лингвистического (литературоведческого) анализа, а также стандартные методы поиска, анализа и обработки информации</p> <p>Умеет осуществлять отбор методов научного исследования в соответствии с целями и задачами научного исследования.</p> <p>Владеет современными методами лингвистического (литературоведческого) анализа, а также стандартными методами поиска, анализа и обработки информации</p>
--	--	--------	---	--

12. Объем дисциплины в зачетных единицах/час. — 2 ЗЕТ/72 час.

Форма промежуточной аттестации _ зачет

13. Трудоемкость по видам учебной работы

13. Трудоемкость по видам учебной работы

Вид учебной работы		Трудоемкость			
		Всего	По семестрам		
			№ семестра 8	№ семестра	...
Аудиторные занятия		24	24		
в том числе:	лекции	12	12		
	практические	12	12		
	лабораторные				
Самостоятельная работа		48	48		
Форма промежуточной аттестации (зачет – __ час.)					
Итого:		72			

13.1. Содержание дисциплины

п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины	Реализация раздела дисциплины с помощью онлайн-курса, ЭУМК *
1. Лекции			
1.1	<i>Эмоциональный базис речи.</i>	Понятия «эмоция» и «экспрессия» типология эмоций, физиологическая природа эмоций	
1.2	Основы психолингвистического эксперимента Методика исследования звучащей речи	Универсальный и национально-специфический характер средств передачи эмоциональных состояний в звучащей речи	
1.3	Формальные признаки выражения эмоциональных состояний	Формальные признаки выражения эмоции на сегментном и супraseгментном уровнях	
1.4	Фоностилистический аспект исследования эмоционально окрашенной речи	Экспрессивные средства русской и немецкой звучащей речи для передачи положительных(мажорных) и отрицательных (минорных) эмоций	
1.5	Восприятие эмоционально окрашенной иноязычной речи	Выражение эмоциональных состояний в различных типах текста.: поэтический текст, образцы фольклора, художественный текст	
1.6	Сопоставление экспрессивных средств русского и немецкого языков	Сегментные признаки экспрессивных средств русской и немецкой звучащей речи. Ритмические и мелодические признаки звучащей речи в экспрессивной функции	
2. Практические занятия			
2.1	Основы психолингвистического эксперимента	Анализ проведения экспериментального исследования экспрессивных средств: аудитивный анализ	
2.2	Формальные признаки выражения эмоциональных состояний	Развитие навыков работы с акустическими программами на примере программы PRAAT.	
2.3	Сопоставление экспрессивных средств русского и немецкого языков	Сопоставление данных аудитивного и акустического анализа экспрессивных средств звучащей речи. Построение модели психолингвистического эксперимента для исследования	

2.4	Фоностилистический аспект исследования эмоционально окрашенной речи	Анализ поэтических текстов с различными эмоциональными состояниями. Сопоставление экспрессивных средств русской и немецкой речи	
2.5	Сопоставление экспрессивных средств русского и немецкого языков	Анализ звучащих художественных текстов с выражением различных эмоциональных состояний	
2.6	Восприятие эмоционально окрашенной иноязычной речи	Выделение признаков звучащей речи в фоностилистической функции. Типы текста. Составление скрипта звучащего текста	

13.2. Темы (разделы) дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Виды занятий (количество часов)				
		Лекции	Практические	Лабораторные	Самостоятельная работа	Всего
1	<i>Эмоциональный базис речи.</i>	2	2		8	12
2	Основы психолингвистического эксперимента Методика исследования звучащей речи	2	2		8	12
3	Формальные признаки выражения эмоциональных состояний	2	2		8	12
4	Фоностилистический аспект исследования эмоционально окрашенной речи	2	2		8	12
5	Сопоставление экспрессивных средств русского и немецкого языков	2	2		8	12
6	Восприятие эмоционально окрашенной иноязычной речи	2	2		8	12
	Итого:	12	12		48	72

14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины:

Дисциплина считается освоенной, если обучающимся в полном объеме была выполнена трудоемкость учебной нагрузки, включающая в себя все виды учебной деятельности, предусмотренные учебным планом (аудиторную и самостоятельную работу).

Аудиторная работа предполагает посещение занятий и выполнение заданий, данных преподавателем. В случае пропуска лабораторного занятия по каким-либо причинам

обучающийся обязан самостоятельно выполнить соответствующее задание под контролем преподавателя во время индивидуальных консультаций преподавателя.

Задания для самостоятельной работы выполняются обучающимся в письменном виде и предоставляются преподавателю для проверки в начале занятия. В случае невыполнения задания для самостоятельной работы обучающийся обязан отчитаться о выполнении учебной нагрузки для самостоятельной работы в срок, указанный преподавателем.

15. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов интернет, необходимых для освоения дисциплины (список литературы оформляется в соответствии с требованиями ГОСТ и используется общая сквозная нумерация для всех видов источников) а) основная литература

№ п/п	Источник
1	Балли Ш. Язык и жизнь / Ш. Балли ; пер. с фр. И. И. Челышевой и Е. А. Вельмезовой ; вступ. ст. В.Г. Гака. - Изд. 2-е. – Москва : Едиториал УРСС, 2009. - 230 с.
2	Левицкий, Ю.А. Лингвистика текста / Ю.А. Левицкий .— М. Берлин : Директ-Медиа, 2014 .— 208 с. <URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=241216 >.
3	Чурилина Л. Н. Актуальные проблемы современной лингвистики : учебное пособие / сост. Л. Н. Чурилина. - 10-е изд., стер. - Москва : Флинта, 2017. - 412 с. <URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&
4	Экспрессивные средства речи : психолингвистические исследования (под общей ред. проф. Л.В. Величковой). – Воронеж, ИПЦ Воронеж.гос.ун-та, 2010. – 136с.

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
5	Veličkova, L. Expressive Mittel der Klangsprache. //Hallesche Schriften zur Sprechwissenschaft und Phonetik– 2010. Band 33. – S.125 – 138.

в) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

№ п/п	Ресурс
6	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU [Электронный ресурс] : российский информационно-аналитический портал. - Режим доступа: https://elibrary.ru/defaultx.asp , свободный (дата обращения: 24.01.2017).
7	Moodle: https://edu.vsu.ru/course/view.php/id=

16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы (учебно-методические рекомендации, пособия, задачки, методические указания по выполнению практических (контрольных) работ и др.)

№ п/п	Источник
1	Записи новостных текстов, фрагменты ток – шоу из актуальных Интернет – источников TTV. DE. PHOENIX

2	<p>Научная электронная библиотека «КиберЛенинка» [Электронный ресурс] : научная электронная библиотека. - Режим доступа: https://cyberleninka.ru, свободный (дата обращения: 28.01.2017).</p>
---	---

17. Образовательные технологии, используемые при реализации учебной дисциплины, включая дистанционные образовательные технологии (ДОТ, электронное обучение (ЭО), смешанное обучение):

При реализации дисциплины используются дистанционные образовательные технологии в части освоения материала, проведения текущей аттестации, для самостоятельной работы по дисциплине.

Различные типы лекций (вводная, обзорная и т. п.) проводятся с использованием слайд-презентаций.

Для освоения материала на практических занятиях используются задания, предназначенные как для индивидуального решения задач, так и для коллективного обсуждения стратегии решения той или иной задачи.

Также используется следующее программное обеспечение:

1. Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах Антиплагиат ВУЗ.
2. Программное обеспечение Microsoft Windows.

18. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Ауд 49 (лекционная)

Компьютер Lenovo Idea Centre (1 шт.)

Мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.)

Настенный экран Lumien Master Picture (1 шт.)

Телевизор LCD Samsung UE-32C6620U (1 шт.)

DVD-VHS Samsung (1 шт.)

Ауд. 51 - мультимедиа-проектор NECM300X (1 шт.), экран настенный ScreenMedia (1 шт.), ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.), ПК ученика IntelCoreI3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Mб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX), клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' (15 шт.), ИБП FSPAPEX 600 (16 шт.) Телевизор Philips 32" PW (1 шт.).

фонотека, видеотека, акустические программы

19. Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестаций

Порядок оценки освоения обучающимися учебного материала определяется содержанием следующих разделов дисциплины:

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенция(и)	Индикатор(ы) достижения компетенции	Оценочные средства
1.	<i>Эмоциональный базис речи.</i>	ПК-1.1	Владеет знаниями в области теории и истории изучаемого языка и литературы, теории коммуникации и межкультурного взаимодействия,	Практическое задание № 1
№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенция(и)	Индикатор(ы) достижения компетенции	Оценочные средства
			истории и культуры стран изучаемого языка, и способен осуществлять лингвистический и лингвострановедческий анализ текстов различных типов (ПК1-1)	
2	Основы психолингвистического эксперимента	ПК-1.2	Способен оценить качество исследования в избранной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-1.2)	Практическое задание №2
3	Сопоставление экспрессивных средств русского и немецкого языков	ПК-1.3	Эффективно использует стандартные методики поиска, анализа и обработки материала исследования и адекватно применяет общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых лингвистических дисциплинах, для проведения собственного исследования (ПК-1.3)	
Промежуточная аттестация форма контроля – __ зачет _____				Перечень вопросов (см. ниже)

20. Типовые оценочные средства и методические материалы, определяющие процедуры оценивания

20.1 Текущий контроль успеваемости

В соответствии с «Положением о текущей аттестации обучающихся по программам высшего образования Воронежского государственного университета» по дисциплине «Теоретические и прикладные проблемы лингвистики» (2 ЗЕТ) проводится одна текущая аттестация.

Оценочными средствами текущей аттестации являются задания в рамках тематики лекционных и семинарских занятий.

Контроль успеваемости по дисциплине в ходе текущей аттестации осуществляется с помощью практических заданий №1, №2 и №3.

Практическое задание № 1

1. Постройте модель психолингвистического эксперимента для исследования экспрессивных средств немецкой и русской звучащей речи (определенное эмоциональное состояние)
2. Изложите ход и представьте результаты самостоятельно проведенного эксперимента с целью определения экспрессивных средств русской и немецкой звучащей речи.

Практическое задание № 2

1. В чем заключается сложность механизма описания спонтанной речи говорящего в экстремальных ситуациях (на примере ситуации стресса)?
2. Проведите анализ звучащего фрагмента немецкой эмоционально окрашенной речи (эмоция...)

Практическое задание № 3

Презентация процедуры проведенного эксперимента, демонстрация операций Операции с программой PRAAT по измерению параметров речи

Требование к выполнению заданий (или шкалы и критерии оценивания)

Для оценивания результатов обучения на текущей аттестации используются следующие показатели:

- 1) владение понятийным аппаратом теоретической и прикладной лингвистики; 2) умение интерпретировать эмпирический материал с использованием понятийного аппарата теоретической и прикладной лингвистики;
- 3) умение использовать алгоритмы решения профессиональных задач с опорой на теоретической и прикладной лингвистики и теорию межкультурной коммуникации
- 4) умение устанавливать междисциплинарные связи.

Для оценивания результатов обучения на текущей аттестации используется 2-балльная шкала: «зачтено», «незачтено».

20.2. Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств: собеседование по билету, включающему один вопрос.

Перечень вопросов к зачету:

1. Характеристика понятий *эмоция и экспрессия*
2. Типологии эмоций.
3. Физиологическая природа эмоций
4. Проблемы исследования звучащей речи
5. Восприятие иноязычной эмоционально окрашенной речи. 6. Особенности механизмов психолингвистического эксперимента
7. Экспрессивные средства речи на сегментном уровне.
8. Экспрессивные средства речи на супraseгментном уровне.
9. Проявление интерференции на уровне восприятия эмоционально окрашенной иноязычной речи
10. Помехи в процессе межкультурной коммуникации, вызванные интерференцией на уровне восприятия экспрессивных средств.
11. Экспрессивные средства русской и немецкой речи для выражения комплекса «положительных» эмоций
12. Экспрессивные средства русской и немецкой речи для выражения комплекса «отрицательных» эмоций
13. Планирование и проведение психолингвистического эксперимента на восприятие эмоционально окрашенной иноязычной речи.
14. Восприятие эмоционально окрашенной звучащей речи на родном и неродном языке
15. Проблема выделения экспрессивных средств речи

Описание технологии проведения

Студент получает два вопроса, первый по теории, 2-й практического характера. Подготовка к ответу – 30 минут. Зачет сдается устно.

Требования к выполнению заданий, шкалы и критерии оценивания

Для оценивания результатов обучения на экзамене/зачете используются следующие показатели :

- 1) знание учебного материала и владение понятийным аппаратом
- 2) умение связывать теорию с практикой;
- 3) умение иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований;
- 4) умение применять акустические программы при анализе параметров речи

Для оценивания результатов обучения на зачете используется 2-балльная шкала: «зачтено», «незачтено».

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения.

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
Обучающийся в полной мере владеет понятийным аппаратом данной области науки (теоретическими основами дисциплины), способен иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований, применять теоретические знания для анализа параметров звучащей речи, владеет методами исследования сегментного и супrasegmentного уровней языка. Содержатся отдельные пробелы в соотношении теоретических знаний с характеристикой элементов практического материала.	Базовый уровень	зачтено
Ответ на контрольно-измерительный материал не соответствует любым трем (четырем) из перечисленных показателей. Обучающийся демонстрирует отрывочные, фрагментарные знания, Ответ на контрольноизмерительный материал не соответствует любым трем(четырем) из перечисленных показателей. Обучающийся демонстрирует отрывочные, фрагментарные знания, допускает грубые ошибки..	–	Незачтено

20.3 Фонд оценочных средств сформированности компетенций студентов, рекомендуемый для проведения диагностических работ

ПК-1.1 Владеет знаниями в области теории и истории изучаемого языка и литературы, теории коммуникации и межкультурного взаимодействия, истории и культуры стран изучаемого языка, и способен осуществлять лингвистический и лингвострановедческий анализ текстов различных типов

ПК-1.2 Способен оценить качество исследования в избранной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования

ПК-1.3 Эффективно использует стандартные методики поиска, анализа и обработки материала исследования и адекватно применяет общие методы лингвистического анализа, используемые в изучаемых лингвистических дисциплинах, для проведения собственного исследования